

SODIŠČE PRVE STOPNJE

SODBA SODIŠČA PRVE STOPNJE

z dne 23. novembra 2004

v zadevi T-166/98, *Cantina sociale di Dolianova Soc. coop. rl in drugi proti Komisiji Evropskih skupnosti* ⁽¹⁾*(Skupna ureditev trga za vino — Uredba (EGS) št. 2499/82 — Pomoč Skupnosti — Ničnostna tožba — Tožba zaradi nedelovanja — Odškodninska tožba)*

(2005/C 31/35)

(Jezik postopka: italijanščina)

V zadevi T-166/98, *Cantina sociale di Dolianova Soc. coop. rl*, s sedežem v Dolianovi (Italija), *Cantina Trexenta Soc. coop. rl*, s sedežem v Senorbiju (Italija), *Cantina sociale Marmilla – Unione viticoltori associati Soc. coop. rl*, s sedežem v Sanluriju (Italija), *Cantina sociale S. Maria La Palma Soc. coop. rl*, s sedežem v Santi Marii La Palma (Italija), *Cantina sociale del Vermentino Soc. coop. rl Monti-Sassari*, s sedežem v Montiju (Italija), ki jih zastopata C. Dore in G. Dore, avocats, z naslovom za vročanje v Luksemburgu, proti Komisiji Evropskih skupnosti (zastopniki: najprej F. Ruggeri Laderchi in A. Alves Vieira, nato A. Alves Vieira in L. Visaggio, z naslovom za vročanje v Luksemburgu), zaradi, alternativno, na podlagi členov 173 in 175 ES (sedaj člena 230 ES in 232 ES) razglasitve ničnosti dopisa Komisije z dne 31. julija 1998, s katerim je bilo tožecim strankam zavrnjeno neposredno izplačilo pomoči za preventivno destilacijo za vinsko tržno leto 1982/1983, ali ugotovitve nezakonnosti opustitve Komisije, ali podredno, na podlagi člena 178 Pogodbe ES (sedaj člen 235 ES) zaradi povrnitve škode, ki naj bi tožecim strankam nastala zaradi ravnanja Komisije, je Sodišče prve stopnje (drugi senat), v sestavi J. Pirrung, predsednik, A. W. H. Meij in N. J. Forwood, sodnika, sodni tajnik: J. Palacio González, glavni administrator, dne 23. novembra 2004 razglasilo sodbo, katere izrek se glasi:

1. Komisija mora povrniti škodo, ki je tožecim strankam nastala zaradi stečaja *Distilleria Agricola Industriale de Terralba*, ker ni bil vzpostavljen mehanizem, ki bi zagotavljal, v okviru ureditve iz člena 9 Uredbe (EGS) št. 2499/82 glede preventivne destilacije za vinsko tržno leto 1982/1983, izplačila pomoči Skupnosti zadevnim proizvajalcem, ki jo ta uredba določa.

2. Stranke Sodišču prve stopnje v roku štirih mesecev od dneva razglasitve te sodbe predložijo znesek odškodnine, ki ga sporazumno določijo.

3. Če stranke ne dosežejo dogovora, Sodišču prve stopnje v istem roku predložijo višino svojih zahtevkov.

⁽¹⁾ UL C 378, 5.12.1998.

SODBA SODIŠČA PRVE STOPNJE

z dne 1. decembra 2004

v zadevi T-27/02, *Kronofrance SA proti Komisiji Evropskih skupnosti* ⁽¹⁾*(Državne pomoči — Odločba Komisije o nenasprotovanju — Ničnostna tožba — Dopustnost — Večsektorski okvir regionalnih pomoči za velike investicijske projekte)*

(2005/C 31/36)

(Jezik postopka: nemščina)

V zadevi T-27/02, *Kronofrance SA*, s sedežem v Sully-sur-Loire (Francija), ki jo zastopa R. Nierer, avocat, proti Komisiji Evropskih skupnosti (zastopnika: V. Kreuzsitz in J. Flett, z naslovom za vročanje v Luksemburgu) ob sodelovanju Glunz AG in OSB Deutschland GmbH, s sedežema v Meppnu (Nemčija), ki ju zastopata H.-J. Niemeyer in K. Ziegler, avocats, z naslovom za vročanje v Luksemburgu, zaradi razglasitve ničnosti odločbe GS (2001) D Komisije z dne 25. julija 2001 o nenasprotovanju pomoči, ki so jo nemške oblasti dodelile Glunz AG, je Sodišče prve stopnje (četrti razširjeni senat), v sestavi H. Legal, predsednik, V. Tiili in I. Wiszniewska-Białicka, sodnici, M. Vilaras in V. Vadapalas, sodnika, sodni tajnik: J. Plingers, administrator, dne 1. decembra 2004 razglasilo sodbo, katere izrek se glasi:

1. Odločba GS (2001) D Komisije z dne 25. julija 2001o nenasprotovanju pomoči, ki so jo nemške oblasti dodelile Glunz AG, se razglasi za nično.
2. Komisija poleg lastnih stroškov nosi tudi stroške, ki jih je priglasila tožeča stranka.
3. Glunz AG in OSB Deutschland GmbH nosita stroške, ki sta jih priglasila v okviru intervencije.

(¹) UL C 118, 18.5.2002.

določenih dokumentov o spremembi namembnosti zaščitenega območja, je Sodišče prve stopnje (peti razširjeni senat) v sestavi P. Lindh, predsednica, R. García-Valdecasas, J. D. Cooke, P. Mengozzi in M. E. Martins Ribeiro, sodniki, sodni tajnik: D. Christensen, administratorica, dne 30. novembra 2004 razglasilo sodbo, katere izrek se glasi:

1. Tožba se zavrne.
2. Tožeča stranka nosi svoje lastne stroške, kot tudi stroške, ki jih je priglasila Komisija.
3. Kraljevina Nizozemska, Kraljevina Švedska, Kraljevina Danska in Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska nosijo svoje lastne stroške.

(¹) UL C 202, 24.8.2002.

SODBA SODIŠČA PRVE STOPNJE

z dne 30. novembra 2004

v zadevi T-168/02 IFAW Internationaler Tierschutz-Fonds gGmbH proti Komisiji Evropskih skupnosti (¹)

(Ničnostna tožba — Dostop do dokumentov — Uredba (ES) št. 1049/2001 — Člen 4(5) — Nerazkritje dokumenta, ki izhaja iz države članice, brez predhodnega soglasja te države)

(2005/C 31/37)

(Jezik postopka: angleščina)

V zadevi T-168/02 IFAW Internationaler Tierschutz-Fonds gGmbH, prej Internationaler Tierschutz-Fonds (IFAW) GmbH, s sedežem v Hamburgu (Nemčija), ki ga zastopa S. Crosby, solicitor, ob intervenciji Kraljevine Nizozemske (zastopniki: H. Sevenster, S. Terstal, N. Bel in C. Wissels, z naslovom za vročanje v Luksemburgu), Kraljevine Švedske (zastopnika: A. Kruse in K. Wistrand, z naslovom za vročanje v Luksemburgu) in Kraljevine Danske (zastopnika: sprva J. Bering Liisberg nato J. Molde, z naslovom za vročanje v Luksemburgu) proti Komisiji Evropskih skupnosti (zastopnika: C. Docksey in P. Aalto, z naslovom za vročanje v Luksemburgu), ob intervenciji Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska (ki ga zastopa R. Caudwell, zastopnica, in M. Hoskins, barrister, z naslovom za vročanje v Luksemburgu), katere predmet je predlog za razglasitev ničnosti Odločbe Komisije z dne 26. marca 2002, s katero se tožeči stranki, ob uporabi člena 4(5) Uredbe Evropskega Parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL L 145, str. 43), zavrne dostop do

SODBA SODIŠČA PRVE STOPNJE

z dne 24. novembra 2004

v zadevi T-393/02, Henkel KGaA proti Uradu za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT) (¹)

(Znamka Skupnosti — Tridimenzionalna znamka — Oblika bele in prozorne stekleničke — Absolutni razlog za zavrnitev — Razlikovalni učinek — Člen 7(1), točka b, Uredbe (ES) št. 40/94)

(2005/C 31/38)

(Jezik postopka: nemščina)

V zadevi T-393/02, Henkel KGaA, s sedežem v Düsseldorfu (Nemčija), ki jo zastopa C. Osterrieth, avocat, z naslovom za vročanje v Luksemburgu, proti Uradu za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT) (zastopnika: U. Pflighar in G. Schneider), zaradi tožbe zoper odločbo Četrtega odbora za pritožbe UUNT z dne 3. oktobra 2002 (zadeva R 313/2001-4) v zvezi z registracijo tridimenzionalnega znaka v obliki bele in prozorne stekleničke, je Sodišče prve stopnje (četrti senat) v sestavi H. Legal, predsednik, V. Tiili, sodnica, in M. Vilaras, sodnik, sodni tajnik: J. Plingers, administrator, dne 24. novembra 2004 razglasilo sodbo, katere izrek se glasi: